

SPARE TOOLHEAD FOR APEX 10/EVOLUTION PRESSES

The most efficient way to speed up caliber change overs is to purchase an additional tool head and die set. With a spare tool head caliber change overs can be performed in as little as 15 minutes.



Attributes

- Name: SPARE TOOLHEAD FOR APEX 10/EVOLUTION PRESSES
- Manufacturer: MARK 7 RELOADING
- Product no.: 100047135
- Mfr. No.: 101-1252-01
- Delivery weight: 4.99kg
- Shipping height: 248mm
- Shipping width: 235mm
- Shipping length: 267mm
- UPC: 011516125118

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den SPARE TOOLHEAD MARK 7](#)
- [English: Safety Instructions for SPARE TOOLHEAD FOR APEX 10/EVOLUTION PRESSES](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Tête d'Outil de Rechange MARK 7](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: SPARE TOOLHEAD MARK 7](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for SPARE TOOLHEAD MARK 7 RELOADING](#)
- [Suomi: SPARE TOOLHEAD MARK 7 Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání produktu: SPARE TOOLHEAD MARK 7](#)

Sicherheitshinweise für den SPARE TOOLHEAD MARK 7

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des SPARE TOOLHEAD MARK 7 für die APEX 10/Evolution Presse. Dieser zusätzliche Werkzeugkopf ermöglicht es Ihnen, Kaliberwechsel effizient und schnell durchzuführen. Um die Sicherheit bei der Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informieren Sie sich über Rückrufupdates auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie den Werkzeugkopf nur mit der APEX 10/Evolution Presse.
- Tragen Sie bei der Verwendung geeignete persönliche Schutzausrüstung (z. B. Schutzbrille und Handschuhe).
- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper im Bereich der Presse befinden, bevor Sie den Werkzeugkopf anbringen.
- Halten Sie die Arbeitsfläche sauber und ordentlich, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Dies für den Werkzeugkopf.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation des Werkzeugkopfes:

- Schalten Sie die Presse aus und trennen Sie sie vom Stromnetz.
- Entfernen Sie den vorhandenen Werkzeugkopf gemäß der Bedienungsanleitung der Presse.
- Setzen Sie den SPARE TOOLHEAD MARK 7 vorsichtig an die vorgesehenen Stellen ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Werkzeugkopf sicher und fest sitzt.
- Schließen Sie die Presse wieder an das Stromnetz an.

2. Nutzung des Werkzeugkopfes:

- Führen Sie den Kaliberwechsel gemäß der Bedienungsanleitung der Presse durch.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Werkzeugkopf korrekt installiert ist.
- Nutzen Sie den Werkzeugkopf nur in Übereinstimmung mit den empfohlenen Kalibern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile des Werkzeugkopfes in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den

Hersteller.

Safety Instructions for SPARE TOOLHEAD FOR APEX 10/EVOLUTION PRESSES

Introduction

Thank you for choosing the SPARE TOOLHEAD for your APEX 10/Evolution Presses. This safety instruction guide is designed to help you use the product safely and effectively. Please read this guide carefully before installation and use to ensure your safety and the longevity of the toolhead.

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for safe operation.
- Ensure the work area is clean and free of any obstructions.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the press.
- Keep the toolhead and surrounding area dry to prevent slips and falls.
- Store the toolhead in a safe place when not in use, away from children and pets.
- Regularly inspect the toolhead for any signs of wear or damage before each use.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not attempt to modify or alter the toolhead in any way.
- Ensure that the toolhead is compatible with your specific press model.
- Always secure the toolhead properly before use to prevent it from becoming dislodged during operation.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may get caught in the machinery.
- Never leave the press unattended while it is in operation.
- Be aware of the potential for hot surfaces during and after operation; allow the toolhead to cool before handling.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation Steps:

- Ensure the press is powered off and unplugged.
- Remove the existing toolhead by following the manufacturer's instructions.
- Align the spare toolhead with the mounting points on the press.
- Secure the toolhead using the provided screws or fasteners, ensuring it is tightly fitted.
- Doublecheck that the toolhead is securely attached before proceeding.

2. Usage Steps:

- Plug in the press and ensure it is powered on.
- Follow the specific calibration instructions for your press model to set up the new toolhead.
- Load the die set according to the manufacturer's guidelines.
- Perform a test run with dummy rounds to ensure proper operation.
- Make necessary adjustments based on the test run results before proceeding with actual reloading.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local regulations.
- If the toolhead becomes damaged beyond repair, contact your local waste management facility for proper disposal methods.
- Do not dispose of the toolhead in regular household waste; follow electronic waste disposal guidelines if applicable.

applicable.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the SPARE TOOLHEAD, please consult the manufacturer's website or contact their customer support for assistance. It is important to ensure that you have access to the necessary resources for safe and effective use of the product.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and efficient experience with your SPARE TOOLHEAD for APEX 10/Evolution Presses. Always prioritize safety and adhere to the guidelines provided to minimize risks and enhance your reloading experience. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guide de Sécurité pour la Tête d'Outil de Rechange MARK 7

Introduction

Merci d'avoir choisi la tête d'outil de rechange MARK 7 pour vos presses Apex 10/Evolution. Ce guide de sécurité a pour objectif de vous fournir des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que la tête d'outil est utilisée uniquement avec les presses compatibles.
- Vérifiez régulièrement l'état de la tête d'outil et des accessoires pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Conservez ce produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne modifiez pas la tête d'outil ou ses composants.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer ou d'utiliser la tête d'outil.
- Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation de la tête d'outil.
- Ne dépassez pas les limites de capacité de votre presse.
- Ne laissez jamais la tête d'outil sans surveillance pendant son utilisation.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil et ne tentez pas de le réparer vous-même.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la Tête d'Outil :

- Débranchez la presse avant de commencer l'installation.
- Retirez la tête d'outil existante en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Installez la nouvelle tête d'outil en vous assurant qu'elle est correctement fixée.
- Vérifiez que tous les composants sont bien en place et sécurisés avant de rebrancher la presse.

2. Utilisation de la Tête d'Outil :

- Ajustez les dies selon les spécifications de votre rechargement.
- Effectuez un test avec des cartouches inertes pour vérifier le fonctionnement.
- Surveillez attentivement tout bruit ou comportement anormal pendant l'utilisation.
- Effectuez des changements de calibre uniquement lorsque la presse est éteinte.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas la tête d'outil avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des produits électroniques.
- Si la tête d'outil est endommagée, contactez un centre de recyclage approprié pour une élimination sûre.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez vous référer à votre revendeur ou au site Web du fabricant pour obtenir des informations de contact appropriées.

Conclusion

Nous vous remercions de votre attention à ces instructions de sécurité. Votre sécurité est notre priorité, et nous vous encourageons à suivre ces directives pour une expérience d'utilisation optimale avec votre tête d'outil de rechange MARK 7.

Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: SPARE TOOLHEAD MARK 7

Introduzione

Grazie per aver scelto la testa degli attrezzi di ricambio SPARE TOOLHEAD MARK 7 per le presse APEX 10/Evolution. Questo prodotto è progettato per facilitare i cambi di calibro durante il processo di ricarica. Per garantire un uso sicuro ed efficace, è importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo fornite in questo documento.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto come descritto nel manuale.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o usura.
- Segnalare eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente per aggiornamenti su richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare sempre occhiali protettivi e guanti durante l'installazione e l'uso della testa degli attrezzi.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Non forzare mai il prodotto oltre le specifiche indicate nel manuale.
- In caso di malfunzionamenti, interrompere immediatamente l'uso e contattare un professionista qualificato.
- Non modificare mai il prodotto; eventuali modifiche possono compromettere la sicurezza e la funzionalità.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione dell'Area di Lavoro

- Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata e organizzata.
- Rimuovere qualsiasi oggetto estraneo che possa causare incidenti.

2. Installazione della Testa degli Attrezzi

- Seguire le istruzioni specifiche fornite nel manuale dell'utente della pressa APEX 10/Evolution.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano ben fissati e in posizione.
- Controllare che non ci siano parti allentate prima di procedere all'uso.

3. Utilizzo della Testa degli Attrezzi

- Scegliere il calibro desiderato e installare i dies appropriati sulla testa degli attrezzi.
- Eseguire i cambi di calibro solo quando la pressa è spenta e non in movimento.
- Monitorare costantemente il processo di ricarica per garantire che non ci siano problemi.

4. Rimozione della Testa degli Attrezzi

- Seguire le istruzioni di rimozione nel manuale dell'utente.
- Assicurarsi che la pressa sia spenta e scollegata dalla fonte di alimentazione prima di rimuovere la testa degli attrezzi.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; utilizzare i punti di raccolta designati per i rifiuti elettronici e pericolosi.
- Consultare le linee guida locali per ulteriori istruzioni sullo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il punto di contatto dell'UE dedicato. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello e la descrizione del prodotto per un'assistenza più rapida.

Grazie per aver scelto SPARE TOOLHEAD MARK 7. Seguire queste istruzioni contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del prodotto.

Bruksanvisning for SPARE TOOLHEAD MARK 7 RELOADING

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av SPARE TOOLHEAD MARK 7 RELOADING, det ekstra verktøkhodet designet for APEX 10 og EVOLUTION presser. Dette verktøkhodet gjør kaliberbytter raskere og mer effektivt, slik at du kan fullføre oppgavene dine på så lite som 15 minutter. For å sikre sikker bruk av produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar alltid verktøkhodet og tilbehør utilgjengelig for barn.
- Bruk alltid vernebriller og passende verneutstyr under bruk.
- Kontroller verktøkhodet for skader før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Følg alltid de relevante sikkerhetsforskriftene for lading av ammunisjon.

Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Unngå kontakt med bevegelige deler under drift.
- Bruk kun verktøy og tilbehør som er anbefalt av produsenten.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Unngå å bruke produktet i fuktige eller våte forhold.
- Vær oppmerksom på at feil bruk kan føre til personskader eller skade på utstyret.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av verktøkhodet:

- Slå av pressen og koble fra strømkilden før du begynner.
- Fjern det eksisterende verktøkhodet fra pressen.
- Plasser det nye verktøkhodet på plass og fest det i henhold til produsentens instruksjoner.
- Kontroller at verktøkhodet sitter fast og er sikkert festet før du kobler til strømkilden igjen.

2. Bruk av verktøkhodet:

- Sett opp diesettet i henhold til spesifikasjonene for kaliberet du ønsker å bruke.
- Juster pressen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Begynn å bruke pressen med det nye verktøkhodet, og følg alle sikkerhetsprosedyrer.
- Vær oppmerksom på eventuelle unormale lyder eller bevegelser under bruk, og stopp umiddelbart hvis du oppdager noe mistenkelig.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle defekte eller ubrukte deler i henhold til lokale avfallsforskrifter.
- Sørg for at alle deler er borte fra barn og kjæledyr for å unngå potensielle farer.
- Gjenbruk eller resirkuler materialer når det er mulig for å bidra til miljøvern.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller bruk av SPARE TOOLHEAD MARK 7 RELOADING, vennligst kontakt produsenten

eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Husk å sjekke for eventuelle tilbakekallinger eller sikkerhetsoppdateringer via relevante myndigheter.

Takk for at du valgte SPARE TOOLHEAD MARK 7 RELOADING. Vi håper du får glede av produktet og oppnår gode resultater i din lading.

SPARE TOOLHEAD MARK 7 Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

SPARE TOOLHEAD MARK 7 on suunniteltu parantamaan latausprosessia APEX 10 ja Evolution puristimilla. Tämä lisätyökalu mahdollistaa nopeamman kaliiperiin vaihtamisen, mikä tekee lataamisesta tehokkaampaa. On tärkeää noudattaa alla olevia turvaohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä salli lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja määräyksiä, jotka koskevat lataamista ja ampumatarvikkeita.
- Ilmoita viranomaisille mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet latausprosessin parissa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä koskaan ohita käyttöohjeita tai turvaohjeita.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat oikeanlaisia ja hyvässä kunnossa ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja tarvikkeet ennen aloittamista.
- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

2. Asennus

- Poista kaikki vanhat työkalut ja patruunat puristimesta.
- Asenna uusi SPARE TOOLHEAD MARK 7 seuraavasti:
 - Aseta työkalupää puristimeen niin, että se on kunnolla paikallaan.
 - Varmista, että kaikki kiinnikkeet ovat tiukasti kiinni.

3. Käyttö

- Käynnistä puristin ja varmista, että se toimii oikein ennen kuin aloitat lataamisen.
- Vaihda kaliiperi tarvittaessa käyttämällä lisätyökalua.
- Seuraa valmistajan suosituksia kaliiperin vaihtamiseksi.

4. Lopetus

- Sammuta puristin käytön jälkeen ja puhdista työskentelyalue.
- Tarkista, että kaikki työkalut on poistettu ja säilytetty turvallisesti.

Jätteiden Käsittelyohjeet

- Kierrätä kaikki mahdolliset materiaalit, kuten muovi ja metalli, paikallisten kierrätysohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset määräykset erityisten jätteiden käsittelyä varten.

Lisätietoja ja Tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön SPARE TOOLHEAD MARK 7:lle. Muista aina olla varovainen ja huolellinen, kun työskentelet latausprosessin parissa.

Návod na bezpečné používání produktu: SPARE TOOLHEAD MARK 7

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili náhradní hlavu nástroje SPARE TOOLHEAD MARK 7 pro přebíjecí lisy APEX 10/EVOLUTION. Tento produkt je navržen tak, aby usnadnil a urychlil proces výměny ráže. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli a pochopili všechny pokyny.
- Používejte produkt pouze pro účely, které jsou uvedeny v tomto návodu.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání produktu dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se přebíjení nábojů.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před výměnou hlavy nástroje se ujistěte, že je lis odpojen od elektrického zdroje.
- Používejte pouze doporučené nástroje a příslušenství pro instalaci a údržbu.
- Zkontrolujte, zda nejsou na produktu žádné poškozené nebo chybějící části před použitím.
- Nikdy se nesnažte opravit nebo upravit produkt sami, pokud nejste kvalifikovaní.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na instalaci

- Zajistěte, aby byl váš přebíjecí lis odpojen od zdroje napájení.
- Připravte si potřebné nástroje a příslušenství.

2. Instalace náhradní hlavy nástroje

- Odstraňte stávající hlavu nástroje podle pokynů výrobce lisu.
- Nainstalujte náhradní hlavu nástroje SPARE TOOLHEAD MARK 7 na místo.
- Ujistěte se, že je hlava nástroje správně upevněna a zajištěna.

3. Použití náhradní hlavy nástroje

- Po instalaci můžete začít s výměnou ráže.
- Sledujte pokyny výrobce pro nastavení dies a provádění výměny ráže.
- Po dokončení výměny ráže zkontrolujte, zda je vše správně nastaveno a zajištěno.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt a jeho části likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zeptejte se místních úřadů na správné postupy likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. V případě potřeby můžete také zkontrolovat platformu Safety Gate EU pro aktualizace a informace o případných výzvách k vrácení produktu.

Děkujeme, že se staráte o bezpečnost a řádné používání našich produktů.